

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia

FUNDADOR, PROPIETARIO Y DIRECTOR.—JOSÉ CASTELLÓ Y TARRICA

Martes 6 de Septiembre de 1927

AÑO XXXVIII  
NÚMERO 11 704

OFICINAS  
Escultor, Viciano, 14

SUSCRIPCIÓN  
Dos pesetas al mes

IMPRESIÓN  
Yemprado, Letra L

Apartado de Correos, 12  
Teléfono Interurbano, 6  
Teléfono urbano, 32

FRANQUEO  
CONCERTADO

## DE ESPAÑA AL JAPÓN PINCELADAS NUBES DE VERANO

### Conocimiento a fondo de un geisha

POR LUIS DE OTEYZA

Más sonriente que nunca—y cuidado si está siempre sonriente—comparece mi amigo el joven escolar. Y, además de sonreír a boca llena, me guiña un ojo. ¿Será que ha conseguido lo que prometió gestionarme? Pronto a la calle para salir de dudas.

En el mismo vestíbulo le interrogo: —¿Encontró usted una geisha tan amable que consienta en entrevistarse conmigo? —La encontré. ¡La encontré! Y, mientras vamos en su busca, me relata cuanto ha tenido que trabajar para complacerme. Las geishas se negaban a reunirse así, de buenas a primeras, con un desconocido que era, además, extranjero. Por suerte, encontró al fin una, de espíritu comprensivo, a la que mi condición de extranjero precisamente le fué lo que la decidió.

Como semejante rasgo indica, la geisha en cuestión es mujer de criterio. Escucho su elogio. Se trata de una verdadera eminencia en la clase. Pertenecía a las especializadas en el baile. Toda una estrella coreográfica. Esto me conmueve grandemente.

Lo que ya no me conmueve tanto es que sea muy culta. Conmigo no va a poder lucir su cultura por mucho que se esfuerce. Pues aunque su apologeta me dice que sabe «un poquito inglés», pienso que ese poquito que ella sepa no va a coincidir con el poquito que yo sé. Resultará como si no supiera nada de ninguno de ambos. Pero confiéndonos a lo realmente positivo, pregunto: —¿Y guapa... ¿es guapa? —¿Qué es guapa? Voy a verlo en seguida. Pero sí, sí; en seguida... Jamás empleé un automóvil que anduviera más despacio. Ya llegamos. Estamos en la puerta de la machisi.

Penetro en esta construcción que, con arreglo al destino que ha de darse se diferencia fundamentalmente de las restantes casas japonesas en que sus tabiques son todos de madera y que sus puertas y ventanas cierran herméticamente. Mientras mi acompañante telefona a su amiga la geisha, me dedico a examinar el cuarto. Es una estancia de ocho tatamis o esterillas, sobre las que no hay sino algunos almohadones. En un rincón, veo arrollados un par de «futones» (especie de colchonetas que usa el japonés para dormir, acostumbra a poner una debajo y otra encima). Eso está bien. Se ha previsto que las personas que vengan a tratar sus asuntos reservadamente, quieran tratarlos descansadamente.

Pronto se reúne conmigo el estudiante diciéndome que la geisha no tardará en venir, pues vive cerca y acaba de ponerse en camino. Y efectivamente; minutos después hace la esperada su aparición, doblándose en saludos reverentes y estallando en risas tan sonoras como cotinuas.

Todo la hace reír. Nos presenta nuestro común amigo y se localmente al enterarse de que me llamo el señor Oteyza. Esto tiene para ella muchísima gracia. Repite: «el señor Oteyza». Y se convulsiona de risa. Luego, al oír su propio nombre se rie todavía más. Encuentra graciosísimo llamarse H. K. S. N. Ahogada en risas lo repite también: «H. K. S. N.». Pero cuando su hilaridad llega al paroxismo es oído que en mi extraño lenguaje «H. K. S. N.» quiere decir «Señorita Primavera». Porque resulta absurdo que siendo banco diga «Señorita Primavera» mientras los ingleses dicen «Miss Spring».

Mientras me complazco en mirarla. Realmente es bonita, muy bonita. Preciosa de figura, con un pelo hermoso, unos ojos vivísimos... Para concluir de hacer el examen de sus encantos sin que se distraiga le digo a mi amigo que se puede marchar.

Más él se ofrece para quedarse hasta el fin. Como lo oís. En el Japón están admitidas cosas que los europeos comemos la tontería de considerar inadmisibles. No, no tendría inconveniente este amable japonés en asistir a la entrevista para ayudarnos a entendernos, lo cual teme que no ocurra, visto que los conocimientos que ella y yo poseemos del idioma de Shakespeare no son los mismos. ¿Se queda? No; de ningún modo.

Insisto en que se largue. Para entenderme con H. K. S. N. emplearé el universal idioma de los ademanes. Puede irse el intérprete y llevarse al pasmarote del criado que permanece junto al quicio de la puerta cargado con el instrumento musical y el lío de ropas. Pero todavía desea hacerme un nuevo favor. Esto no es un restorán, mas si se quiere comer o beber algo se trae de fuera. ¿Nos apetece tomar alguna cosa? El se encargará de pedirlo.

La Señorita Primavera quiere té y pastillitos de arroz; ya no tengo que encargarme nada. Todo lo que apetezca ya me lo han traído. Traduce mi amigo la frase y sale riéndose con el criado a remolque. Queda riendo también—¿cómo no?—la geisha, aunque ahora oculta la cara tras del abanico.

Apenas se calma su risa me pregunta por señas si quiero que cambie de traje. Ha venido con su complicadísimo peinado y pintada como para representar. Por un momento pienso que puede quedarse así. Sin embargo considero que, para ponerse otro traje, habrá de quitarse el que tiene puesto y decido que lo haga para ver qué clase de ropa interior usan las japonesas. Creo que la tal información interesará a mis lectores.

A un signo mío de asentimiento H. K. S. N. se levanta a deshacer el paquete que su criado portaba y saca un fino kimono de crepón; otro de recia seda, profusamente bordado, un cinturón de cuero recamado y otras prendas igualmente ricas.

Imediatamente procede a despojarse de las que lleva puestas. Extremada la atención, lectoras mías, esperando que os describa la ropa interior, ¿verdad? Pues bien; sabed que la ropa interior de la japonesa—nunca podrá emplearse el cliché con más acierto—brilla por su ausencia.

La mujer en el Japón, bajo sus vestiduras exteriores, no lleva nada. Ni medias, ni corsets, ni sostenes, ni pantaloncillos, ni combinación. ¡Nada! Del tobillo para arriba, las piernas desnudas. Y como las piernas, el resto. Únicamente, desde su cintura a la mitad de sus muslos, se arrolla una tira de lienzo.

Cuando termina de vestirse su traje de luces, la Señorita Primavera viene a mi lado para tomar la merienda que nos han traído. Con remigio de gata come los pastillitos y bebe el té, del que he de participar yo también; pues no aceptaría el obsequio de una taza sería ofenderle. Luego, mientras yo enciendo un cigarrillo fama ella su pipa, su «k. s. n.», que apura en dos o tres chupadas. Al fin sacude la ceniza y se alza nuevamente. Va a comenzar la sesión particular de la geisha, esa sesión por la que, según es fama, se arruinan y matan los japoneses.

H. K. S. N. de pie ante mí, toca la b. w. o pequeña guitarra y se mueve en unos pasos de danza... ¿Preguntáis qué más? Pues eso mismo, continuamente, con muy poca variación. Pronto la geisha se reclina en los «futones»; pero sin dejar de tocar y de moverse.

Sin detenerme, por tanto, en prolija explicación que habría de resultar monótona, resumo y digo que queda hecho el prometido estudio de las geishas y que este tipo japonés es más interesante cuando más se le conoce.

LUIS DE OTEYZA.  
Osaka.  
(Prohibida la reproducción).  
El próximo: «En marcha hacia Nara».

### ¿Como si lloviera?

Ronca el motor, que impulsa al auto trepidante por el zizagueante camino, entre algarrobos y pinos, a la altiplanicie en que se encuentra la quinta de recreo, que si por sus líneas semeja construida con caja de arquitectura de niños, por sus proporciones y confort, no puede negarse que es cosa seria.

Besos de las señoras, unos apretones de mano de los del sexo contrario y mientras ellas se reúnen en un extremo de la vasta terraza, ellos desenfundan las veneciochas fichas de su enrejero de madera y viértendolas en un velador disponen delante de sí sendos montoncillos de calderilla para entregarse al «chamelo» que en estas alturas tiene encantos insospechados, pues salta la vista de la visión próxima de los puntos negros en el celuloide, a los panoramas lejanos en que azulean los montes o pone su línea recta el mar, en el que quizás se destaque el trazo negro de un vapor lejano, que desde estas alturas no es más que eso, un trazo negro con un penacho de humo en medio ¡cuálquiera distingue los palos a esta distancia!

¿Qué extraño que el juego se deslice en medio de mil distracciones? La vista, golosa, se recrea en la sinfonía verde de la Plana incomparable. Todos los matices del color de la esperanza y de las mesas de juego, desde el de la hoja del olivo hasta el del ciprés, que pone de cuando en vez su trazo vertical en el paisaje, se reflejan en nuestra retina con el moteado blanco de masías y masets, todos con su correspondiente terraza, sostenida con pilares a los que se les quitó la ligazón del banco de mamostería, que antiguamente los uniera, pues hasta aquí llegan las modas.

Linias blancas difuminadas, de las que a cada momento se levanta algo así como una nube de incienso, nos marca el curso de las carreteras que afluyen a la capital, que vemos tan pequeña, que nos parece mentira que sea en ella donde quiso el azar que diariamente riñésemos la eterna lucha por la vida, tan rudamente a veces, con tal encarnizamiento, que llegó a apoderarse de nosotros la tentación de dejarnos caer cansados de tropezar con tanta imperfección, con tanto egoísmo, pero pudimos resistir, pues la noción de la responsabilidad de otras vidas, que sobre nosotros pesa, nos dá alientos para luchar, aún a dentelladas, si es preciso.

Alguien ha dicho: llueve. El hecho insolito, hace suspender el trabajo de las señoras y hasta tiene el poder de interrumpir la partida de «chamelo» que no es cosa tan corriente ese meteoro para que no lo hagamos caso.

De las nubes bajas, que en pocos momentos se adueñaron del horizonte, gruesas gotas vienen a estrellarse con furia contra la tierra, los bancos y los árboles, dando otros tonos al paisaje y dejando definido el trazo de las carreteras, al privarlas de su nimbo de polvo. A la melodía de las gotas, viene a unirse la nota cristalina del correr de los canales.

Limpios los tejados, se dan las órdenes precisas para recoger en el aljibe el don del Cielo y hay un rictus de desencanto en cada cara, cuando la ventisca descortinando el celaje, viene a mostrarnos el azul purísimo del cielo... y las señoras reanudan la labor interrumpida y cada jugador recoge sus fichas.

¿Quién ha dicho que cuando a uno no se le hace caso se le oye como el que oye llover? Eso podrá ser en otro sitio, quizás en Galicia donde están acostumbrados a la lluvia... Pero aquí... ¡Ya quisiéramos todos que se nos prestase la mitad de la atención que merece la más ligera chaparrada!

Ticio.  
Academia de corte

La más rápida. Se enseña a cortar toda clase de prendas que puedan hacer falta en una casa y a confeccionarlas. La que no aprenda no paga. Hay clases nocturnas y se admiten pensionistas. Piy Margall 24.

El pueblo que honra a sus hijos se honra así mismo. Eso vá a hacer Villarreal al homenajar, como se merece, a su hijo, el eximio escultor Pepe Ortells. Con la estatua de Maiques, levantada en Cartagena, la fama ya cimentada de Ortells ha crecido, ensanchando a un más los límites de sus méritos. La indiferencia vuelve los ojos y contempla con unción la obra de este discípulo de Fidias. Villarreal va a homenajar a ¿Castellón? Ortells no ha sido un pensionado de la Diputación provincial. Ninguna obra del artista villarrealense adorna las galerías del palacio de la calle Mayor. Ignoro si Ortells en sus buceos de artista pidió pensión. Aunque ésta haya sido m. zquina, todos los artistas pensionados han donado algún trabajo. Para que la Diputación tenga también alguna obra de Ortells ¿no podría ahora, en la plenitud de su arte, encargarle un trabajo? Motivos no le han de faltar. Y al menos para que sirva de recuerdo a las generaciones venideras, no debe demorarse.

DURANDARTE.

### Para triunfar en la vida

Hay dos clases de hombres: positivos y negativos. Los positivos son aquellos que se sienten capaces de todo, los que nunca vacilaron al emprender cualquier camino. Los negativos son los que hacen lo diametralmente opuesto. En tu mano está el pertenecer a unos u a otros. Entre los positivos están todos los grandes hombres. Entre los negativos todos los fracasados o próximos a fracasar.

STEPHENSON.

### Actuaciones de la UNEA

#### Importación de agrios en la Rusia soviética U. R. S. S.

Durante la campaña 1925-26 la U. R. S. S. importó 13 070 toneladas de agrios por un valor de 2 191 000 rublos contra 10 206 toneladas de un valor de 1 409 000 rublos en la campaña 1924-25. Entre los países importadores figura Turquía en primer lugar con 7 710 toneladas y un valor de 1 484 000 rublos en la campaña 1925-26 contra 1 993 toneladas y 285 000 rublos en la anterior campaña 1924-25. En segundo lugar figura Italia con 5 400 toneladas y un valor de 707 000 rublos para la campaña 1925-26 contra 8 211 toneladas y 1 029 000 rublos en la campaña 1924-25. Todos los países productores de agrio y sobre todo aquellos que tienen necesidad de nuevos mercados para el desarrollo de su exportación, han de mirar con la mayor atención la marcha del mercado ruso y su capacidad receptora, pues el día que llegaran a normalizarse sus condiciones comerciales, podría muy bien absorber una cantidad muy respetable que no bajaría de 150 000 toneladas.

Siliceo.

### REMITIDO

#### Lo que dice el Dr. Llopis

Sr. Dr. del HERALDO.  
Muy señor mío: Ruego a usted la inserción en el diario de su digna dirección de las siguientes líneas, escritas a título de pública rectificación de una ofensa que públicamente también se me infligió.

Gracias anticipadas y disponga de su afmo. s. s. q. e. s. m., FRANCISCO LLOPIS ALBIOL.

Acabo de regresar de la temporada veraniega y para que sirva de notificación a mis clientes y al mismo tiempo ilustre a la opinión, no puedo menos que rectificar la noticia, que, como información tomada en la Casa Capitular, publicó la prensa correspondiente a los días 18 y 19 del próximo pasado mes de Agosto, según la cual el «Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, en reconocimiento que acreditó mayores méritos que todos los demás concursantes para la provisión de una plaza de médico de la Beneficencia Municipal, no se me concedió la aludida plaza vacante porque no gozaba de la salud necesaria para el desempeño del cargo.

Como contestación categórica a esta injuriosa afirmación, además de hacer constar que en el expediente del concurso obra una certificación facultativa que acredita mi aptitud física para el cargo, transcribo a continuación el certificado que en 20 del pasado mes de Agosto, o sea dos días después del acuerdo de la Corporación Municipal, suscribieron el señor Inspector provincial de Sanidad y los médicos que desempeñan por oposición las plazas de Medicina y Cirugía de nuestro Hospital provincial, señores Bellido y Batalla, este último Decano, además, del Cuerpo de Beneficencia provincial. Dice así el aludido certificado:

«Certificamos que requeridos por el doctor don Francisco Llopis Albiol, al objeto de dictaminar su capacidad física para el cargo de médico e inspector municipal de Sanidad, hemos

explorado detenidamente sus órganos, aparatos y estado general en este sentido, incluso a la pantalla radiológica, no apreciando alteración lesional ni funcional, incompatible con la suficiencia física necesaria para el desempeño de dicha función sanitaria.—Castellón veinte de Agosto de mil novecientos veintiséis.—Firmado y rubricado.—Manuel Such.—Luis Batalla.—Juan Bautista Bellido.—Visto Bueno por el Subdelegado de Medicina de Castellón. Firmado y rubricado.—Ramiro Herrero».

Y con reserva de los derechos y acciones que me asisten, dejo a la pública consideración los comentarios que los hechos expuestos merecen.

Castellón 5 Septiembre 1927.  
Francisco Llopis Albiol

Las facultades de las Juntas locales de primera enseñanza

La «Gaceta» ha publicado un decreto determinando las facultades de las Juntas locales de primera enseñanza. En lo sucesivo se encargarán de intensificar los trabajos y clases del adu tos, procurando la asistencia de quienes sin llegar a esa edad no frecuentan las escuelas, invitado y estimulando para que ayuden en sus tareas a los maestros u a aquellas personas que puedan realizarlo. También se encargarán de organizar al terminar los cursos, exámenes de los alumnos y exposiciones de trabajos escolares presidiendo su «celebración». Propondrán a la respectiva junta provincial de primera enseñanza el establecimiento de campos agrícolas, de instalaciones de cotas escolares sericícolas, avícolas y de agricultura con las aportaciones que el pueblo pueda ofrecer para su rápida implantación. Igualmente propondrán las mencionadas juntas las personas de la localidad que hayan

**EL ANGEL**  
**María Gloria Cabrera y Gimeno**  
Subió al Cielo  
A LOS 5 AÑOS DE EDAD

Sus desconsolados padres don Tomás Cabrera y doña Anita Gimenc; abuelo paterno D. Tomás Cabrera Aguirre; abuelos maternos don Godofredo Gimeno y doña Dolores Plá; hermano Guillermo, tíos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogando una oración por el Angel y otra por los que le lloran.

Villarreal 6 Septiembre 1927.

**Asociación Castellonense DE CARIDAD**  
PARTE DIARIO del COMEDOR  
Comida de ayer.—Olla de la Plana.

Servida en Raciones	
A inscriptos.	94
no idem.	28
transentes	3
22 niños media ración	11
Total.	136

Cena de ayer.—Fideos con carne.

Servida en Raciones	
A inscriptos.	81
no idem.	23
transentes	2
18 niños media ración	9
Total.	115

**Agentes representantes**  
bien introducidos en Ayuntamientos, Sociedades, Empresas Agrícolas, constructoras, industriales u otras que por su carácter sean susceptibles de realizar algún proyecto que requiera la ejecución de:

**Trabajos Técnicos de Topografía**  
los desea la Oficina Técnica de Topografía de Barcelona, calle Mallorca, 458, 3.º 1.º

**Camiones LATIL Y UNIC**  
NO MONTE V. SU SERVICIO SIN ANTES CONSULTAR CON ESTA CASA  
**Ezequiel Dávalos Masip**  
GONZALEZ CHERMÁ. 60. CASTELLÓN

**Dr. Miguel Peña Masip**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES del ESTÓMAGO e INTESTINOS  
EX-INTERNO PENSIONADO Y AYUDANTE EN EL DISPENSARIO DE DIGESTIVO DEL HOSPITAL CLÍNICO DE BARCELONA Y DE LOS HOSPITALES VAUGIRARD, SAINT ANTOINE E INSTITUT CURIE DEL RADIO  
Consulta de 11 a 1.-Gasset, 4

**Siguen los triunfos de Peugeot**  
En la vuelta a Francia año 1926 el 5.º c. v. PEUGEOT, el más económico del mundo, triunfa por 5.º vez desde el año 1922

Los coches turismo 5 c. v. toman la salida y los 3 coches terminan sin penalización

Los coches turismo PEUGEOT 5 c. v. 4 plazas

**LA SENYERA** -Colón, 42.- Castellón

de sustituir a los maestros en caso de enfermedad o ausencia. Estas reemplazarán también a los maestros en caso de vacantes percibiendo el cincuenta por ciento del sueldo de entrada.

ECOS

Municipales. Mañana celebrará sesión ordinaria la Comisión permanente del Ayuntamiento.

Religiosos

Mañana reanuda el señor Obispo de Tortosa la santa Pastoral visita a los pueblos de esta provincia.

Taurinos.

Ha llegado a nuestras manos un bonito cartel de la casa Ortega de Valencia, anunciando para el próximo viernes la becerrada organizada por el elemento joven del Círculo Segorbin.

Escolares

La «Gaceta» de ayer publica una real orden declarando que los alumnos que tengan aprobadas todas las asignaturas que integran el antiguo Bachillerato, puedan obtener el título de Bachiller elemental.

Militares

Por haberse ausentado de la plaza con permiso, el capitán médico del Regimiento de Infantería de Tetuán número 45, se ha hecho cargo de la asistencia facultativa de la guarnición el médico civil don Gonzalo Alonso Viana.

Maritimos

De Gandía y Castellón llegó a Barcelona el vapor «Betis», desembarcando en el muelle de España abundante carga, consistente en leña, aceite, tejidos,

maquinaria, alpergatas, pieles, sidral, fruta, perfumería, arroz, patatas, uvas, desperdicios de hierro, papel, membrillo, chapas de madera, conservas y envases.

Deportivos

Por un grupo de aficionados al noble deporte inglés, ha sido constituida en esta capital una nueva Peña deportiva, con el nombre del equipo a la sazón campeón de España.

Mortuorios

En Alcañal, donde era muy querido el desgraciado Cruseles, ha causado general sentimiento esta horrible desgracia.

EN 4.ª PLANA

Ecós de Villarreal. Deportes (Pélot). Ecós de Burriana. Avisos y anuncios.

CASTELLÓN AL DÍA

Amaneció despejado el día de hoy, dejándose sentir durante toda la mañana un calor fuerte, pero en las primeras horas de la tarde se han formado sobre la capital nubes tormentosas que no han llegado a descargar.

Remitidos y Reclamos a DOS reales línea

—EL AGUA MEDICINAL DE BENASAL a 1'45 pesetas, se vende en la Farmacia de Juan Castelló, Plaza del Rey, número 1.

TERCIANAS

Si tenes paludismo, TERCIANAS, cuartanas, fiebres intermitentes en general, tomad la «ANTIMALARINA SERRANO» (nombre registrado). Sus resultados son tan eficaces que no ha habido un solo caso que haya resistido a su tratamiento.

ECOS DE SOCIEDAD

De regreso

Terminado su veraneo se encuentran de regreso en Castellón: La familia del forense de este distrito, don José Fábregat.

Veraneando

Ha marchado a Aborea (Albacete), la familia del Administrador de Loterías de esta capital, don Juan Carrión.

Castellón han comenzado ya las operaciones de la recolección de algarobas. La cosecha, aunque más abundante que el año último, también es deficiente, a causa de la pertinaz sequía.

Comarcas

Por Real orden que la «Gaceta» publica ayer se dispone que la subasta para la concesión del ferrocarril subvencionado por el Estado desde Camínreal a Zaragoza, se verifique el día 12 del actual.

Mortuorios

Julian Cruseles Balaguer, el extremo izquierdo del Chivertense, ha sido víctima en Tarragona de un atropello ferroviario en la madrugada del pasado domingo, falleciendo en el acto.

EN 4.ª PLANA

Ecós de Villarreal. Deportes (Pélot). Ecós de Burriana. Avisos y anuncios.

CASTELLÓN AL DÍA

Amaneció despejado el día de hoy, dejándose sentir durante toda la mañana un calor fuerte, pero en las primeras horas de la tarde se han formado sobre la capital nubes tormentosas que no han llegado a descargar.

Remitidos y Reclamos a DOS reales línea

—EL AGUA MEDICINAL DE BENASAL a 1'45 pesetas, se vende en la Farmacia de Juan Castelló, Plaza del Rey, número 1.

TERCIANAS

Si tenes paludismo, TERCIANAS, cuartanas, fiebres intermitentes en general, tomad la «ANTIMALARINA SERRANO» (nombre registrado). Sus resultados son tan eficaces que no ha habido un solo caso que haya resistido a su tratamiento.

ECOS DE SOCIEDAD

De regreso

Terminado su veraneo se encuentran de regreso en Castellón: La familia del forense de este distrito, don José Fábregat.

Veraneando

Ha marchado a Aborea (Albacete), la familia del Administrador de Loterías de esta capital, don Juan Carrión.

Resumen de servicios prestados durante el próximo mes pasado de Agosto, por la fuerza de la Guardia civil de esta Comandancia: Delitos contra las personas y propiedades.—Lesiones, 10; robos, 2; varios, 7, y hurtos, 14. Total de detenidos, 27.

MOTORES

Super - Diesel R. WOLF

Económicos—Seguros Bombas centrífugas Semifijas y locomóviles Concesionario ESTEBAN CARRERAS

El alcalde de Castellón

Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Verbená en las Villas

Para hoy está organizada en las Villas de Benicasim, la Verbená final de temporada. Son muchos los automóviles preparados para trasladar a aquellas pintorescas playas multitud de jóvenes de la capital.

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad, una robusta niña, la esposa de nuestro querido amigo el oficial de este Gobierno civil, don Francisco Tormo Pastor.

Los canónigos Villar y Ejarque

Regresaron de Onda y Zurita, respectivamente, los canónigos muy ilustres señores don Juan Bautista Villar y don Ramón Ejarque.

En París

Terminada su estancia en Leipzig (Alemania), cuya Exposición del Libro ha querido estudiar, se ha trasladado a París nuestro querido amigo, el teniente alcalde don José Armentot, con su bella esposa doña Anita Albi.

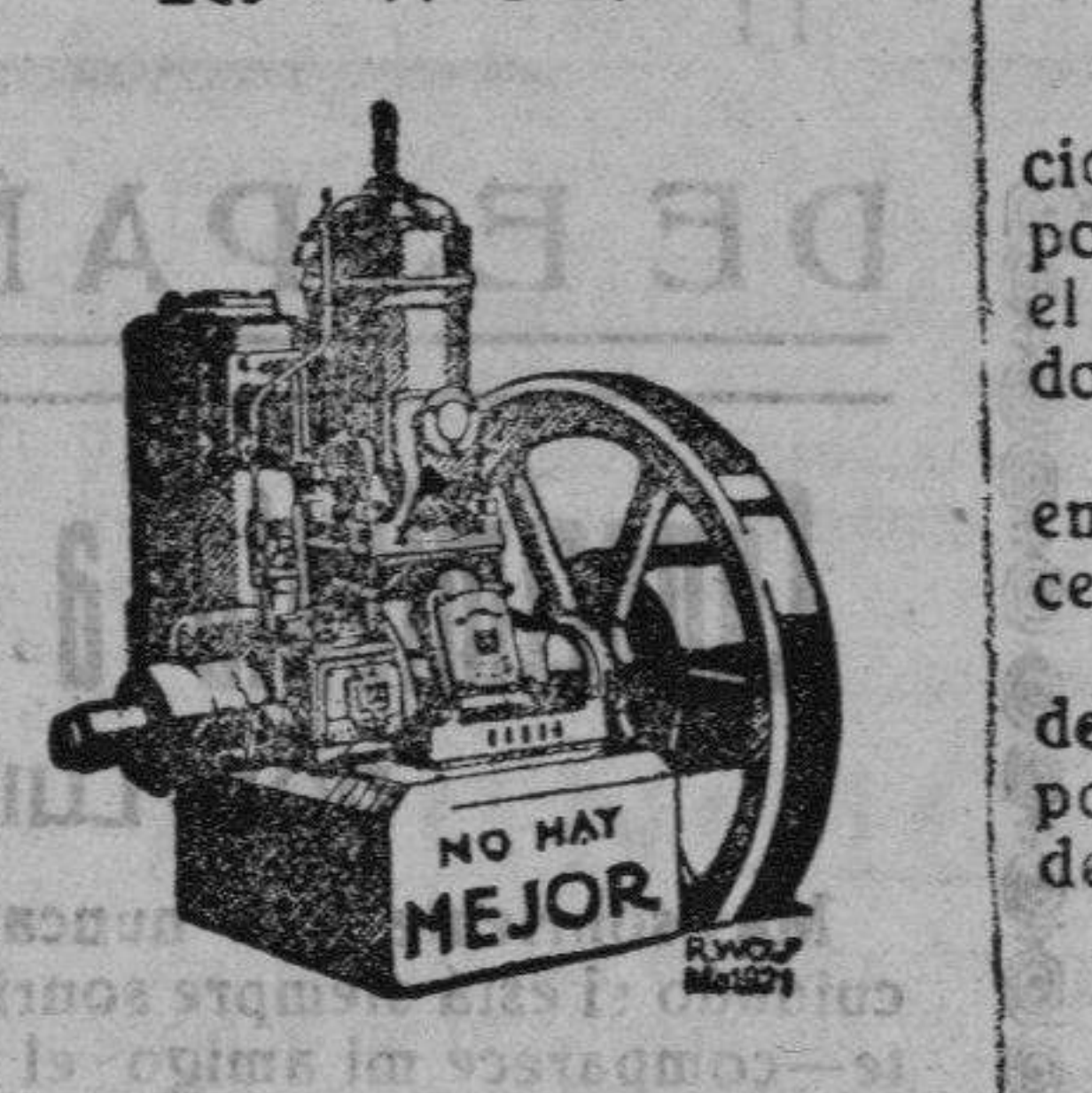
A su destino

Terminadas las vacaciones escolares ha marchado al Campillo de Aragón el joven maestro don Manuel Doménech, querido amigo nuestro, con su familia.

Nombramiento

Nuestro querido amigo, el antiguo secretario de La Jana e interino de Vinaroz, nuestro buen amigo don Mateo Vilagrasa, ha sido nombrado secretario interino del Ayuntamiento de Viver.

El alcalde de Castellón Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.



Económicos—Seguros Bombas centrífugas Semifijas y locomóviles Concesionario ESTEBAN CARRERAS

El alcalde de Castellón

Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Verbená en las Villas

Para hoy está organizada en las Villas de Benicasim, la Verbená final de temporada. Son muchos los automóviles preparados para trasladar a aquellas pintorescas playas multitud de jóvenes de la capital.

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad, una robusta niña, la esposa de nuestro querido amigo el oficial de este Gobierno civil, don Francisco Tormo Pastor.

Los canónigos Villar y Ejarque

Regresaron de Onda y Zurita, respectivamente, los canónigos muy ilustres señores don Juan Bautista Villar y don Ramón Ejarque.

En París

Terminada su estancia en Leipzig (Alemania), cuya Exposición del Libro ha querido estudiar, se ha trasladado a París nuestro querido amigo, el teniente alcalde don José Armentot, con su bella esposa doña Anita Albi.

A su destino

Terminadas las vacaciones escolares ha marchado al Campillo de Aragón el joven maestro don Manuel Doménech, querido amigo nuestro, con su familia.

Nombramiento

Nuestro querido amigo, el antiguo secretario de La Jana e interino de Vinaroz, nuestro buen amigo don Mateo Vilagrasa, ha sido nombrado secretario interino del Ayuntamiento de Viver.

El alcalde de Castellón Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Económicos—Seguros Bombas centrífugas Semifijas y locomóviles Concesionario ESTEBAN CARRERAS

El alcalde de Castellón Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Verbená en las Villas

Para hoy está organizada en las Villas de Benicasim, la Verbená final de temporada. Son muchos los automóviles preparados para trasladar a aquellas pintorescas playas multitud de jóvenes de la capital.

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad, una robusta niña, la esposa de nuestro querido amigo el oficial de este Gobierno civil, don Francisco Tormo Pastor.

Los canónigos Villar y Ejarque

Regresaron de Onda y Zurita, respectivamente, los canónigos muy ilustres señores don Juan Bautista Villar y don Ramón Ejarque.

En París

Terminada su estancia en Leipzig (Alemania), cuya Exposición del Libro ha querido estudiar, se ha trasladado a París nuestro querido amigo, el teniente alcalde don José Armentot, con su bella esposa doña Anita Albi.

A su destino

Terminadas las vacaciones escolares ha marchado al Campillo de Aragón el joven maestro don Manuel Doménech, querido amigo nuestro, con su familia.

Nombramiento

Nuestro querido amigo, el antiguo secretario de La Jana e interino de Vinaroz, nuestro buen amigo don Mateo Vilagrasa, ha sido nombrado secretario interino del Ayuntamiento de Viver.

El alcalde de Castellón Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Económicos—Seguros Bombas centrífugas Semifijas y locomóviles Concesionario ESTEBAN CARRERAS

El alcalde de Castellón Hoy ha pasado el día con los señores marqueses de Benicarló, en la finca de Pulpis, el alcalde de Castellón, don Salvador Guinot.

Verbená en las Villas

Para hoy está organizada en las Villas de Benicasim, la Verbená final de temporada. Son muchos los automóviles preparados para trasladar a aquellas pintorescas playas multitud de jóvenes de la capital.

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad, una robusta niña, la esposa de nuestro querido amigo el oficial de este Gobierno civil, don Francisco Tormo Pastor.

Los canónigos Villar y Ejarque

Regresaron de Onda y Zurita, respectivamente, los canónigos muy ilustres señores don Juan Bautista Villar y don Ramón Ejarque.

En París

Terminada su estancia en Leipzig (Alemania), cuya Exposición del Libro ha querido estudiar, se ha trasladado a París nuestro querido amigo, el teniente alcalde don José Armentot, con su bella esposa doña Anita Albi.

A su destino

Terminadas las vacaciones escolares ha marchado al Campillo de Aragón el joven maestro don Manuel Doménech, querido amigo nuestro, con su familia.

Nombramiento

Nuestro querido amigo, el antiguo secretario de La Jana e interino de Vinaroz, nuestro buen amigo don Mateo Vilagrasa, ha sido nombrado secretario interino del Ayuntamiento de Viver.

En la Delegación de Hacienda

Títulos amortizados. En el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda se ha fijado la relación de títulos de la Deuda Amortizable al 4 por ciento que han sido amortizados en el último sorteo.

Registro civil

Nacimientos
Julio Castillo Mormaneu, Mayor, 72.
José García Bardoll, Diagonal, 102.
Germán Ribés Villalave, Plaza Clavé, 14.
Carmen Tormo Ribés, paseo Lidón, 6.
Enrique Enrich Soler, Pi y Margall, 7.
Ana Llorens Ferrara, Bellver, 38.

Defunciones
Feliciano Pérez García, 27 años, Ximenez, 4.
María Torrent Bell, 27 años, Hospital.

Día religioso

Santos de mañana
Santos Juan, Ensiquito, Sozón, Anastasio, Nemorio diácono, mártir, Regina, virgen y mártir; Beatos Marcos Crisino, Esteban P. ogracz, Melchor Grocecz, mártires.
El Oficio y la Misa son de la feria, con rito sible y color morado.
Pueden celebrarse Misas privadas votivas y de «Requiem».
Cultos
Mañana estarán las Cuarenta Horas en la iglesia de las Monjas Capuchinas.

ZOTAL

Para desinfectar toriles vaquerías y apriscos
Laboratorio ZOTAL. — Sevilla

MOSTELLE

Zumo de uva sin fermentar previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento.
Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.—Rafael Escotet.—TARRAGONA.

Aviso humanitario

Un sacerdote ofrece comunicarse gratuitamente a las personas que sufren hemorroides, el remedio con que se ha curado, lamentando que sus escasos medios de fortuna no le permiten cumplir mejor su voto de propagar este remedio. Escribid a G. M. Apartado 10.053.—Madrid.

SERVICIO DE LA NOCHE Y MADRUGADA)

Madrid 6 Septiembre 1927.
Una nota oficiosa
En el ministerio de jornada facilitaron ayer la siguiente nota:

«Es inexacto que haya sido propuesto para ocupar el Obispado de Vitoria, como afirman algunos periódicos, el actual Obispo de Burgos de Osma. Para aquel cargo no se ha hecho aún ninguna propuesta, y las negociaciones para su provisión se ajustan a la práctica corriente en estos casos.»

Un representante del Gimnástico de Valencia y del Castellón, en la Corte

Se encuentran desde hace algunos días en ésta y están en tratos con los elementos de la liga de campeones, el señor Daganzo, del Gimnástico de Valencia y el señor Castelló Soler, del Castellón.

Lo que publica "La Nación"

El periódico «La Nación» publica un suelto diciendo que la renovación y organización de las Uniones Patrióticas se hace normalmente.

En las sesiones se verifican con garantía plena de libertad los nombramientos recaídos en personas que afrontaron resueltamente la organización sin temor a insidias, amenazas y chacotas.

Añade que la organización patriótica no es como en los antiguos partidos, sino que constituyen entidades asesoras enlazadas con el Comité nacional y los gobernadores civiles.

Añade que el marqués de Estella da ejemplo de inhibición partidista, pues como es público, ni siquiera un alguacil del Ayuntamiento de Jerez le debe el nombramiento.

La Unión Patriótica es apolítica.
Temporalmente busca sólo robustecer y asesorar al Gobierno para la reconstitución de España.

En otro suelto, que titula «Actitudes absurdas», dice:

«El discurso del marqués de Estella exige que aceptemos uno de sus aspectos: el que se refiere a la actitud absurda de quienes consideran el mayor agravio la convocatoria de la Asamblea nacional, órgano de colaboración para preparar las leyes y reformar otras.»

Dice que si en España hubiera una mínima parte de la opinión que acompañara a los políticos en su opinión tan absurda, habría que reconocer que el número de inconscientes justificaba la desesperación; pero afortunadamente, el pueblo español sabe cada día mejor el camino que le conviene seguir.

De Marruecos

Noticias oficiales

Hoy embarcaron en Ceuta, en el vapor «Lilio», para Cádiz y Sevilla, respectivamente, las compañías expedicionarias de los regimientos de Cádiz, número 67; Granada, número 34; Soría, número 9, y ametralladoras de este cuerpo.

En el correo de Agadir marchó a la Península una sección expedicionaria del regimiento de Radiotelegrafía y automovilismo.

Sin novedad en las zonas de nuestro protectorado.

Del extranjero

Aviadores españoles

Nueva York.—Acaban de llegar a esta ciudad los comandantes Mola y Maldonado, que se dirigían a Lelron, donde pilotarán los globos españoles, para disputarse la copa Gordon Bennett.

Maldonado dice que pilotará el primer dirigible que haga el vuelo Sevilla Buenos Aires, en la próxima primavera.

Asigura también que pronto se establecerá un servicio regular entre España y Sudamérica. ¿Será el «San Rafael»?

Londres.—Comunica desde uno de los buques que ha cruzado por frente a Nueva York, que a 500 millas del puerto de esta capital fué vista una luz blanca, que desapareció rápidamente.

Se cree sea el avión «San Rafael», y se dice que llevará una velocidad de 150 millas por hora.

La derrota de los nordistas

Shanghai.—Los nordistas han sufrido una enorme derrota, frente a las tropas nacionalistas.

El encuentro ha sido uno de los más rudos de los registrados durante la revolución.

En el campo de batalla abandonaron numerosos cadáveres. Fueron hechos 10.000 prisioneros, entre ellos cuatro generales, que fueron fusilados.

Los nacionalistas se han adueñado de la situación.

Bombardeo de Shanghai

Shanghai.—Por primera vez en la historia, la ciudad de Shanghai ha sido bombardeada por un avión chino que se cree tripulado por un ruso.

Con arreglo a la costumbre china, el bombardeo no se ha verificado sino después de advertido.

No hubo ninguna víctima.

Los bolcheviques movillizan

Helsingfors.—En Leningrado y en Moscú se ha iniciado la movilización de las 54 clases de reservas con un total de 700.000 hombres.

Conferencias telefónicas

(SERVICIO TELEFÓNICO DE TRES A SIETE DE LA TARDE)

Madrid 6 Septiembre 1927.

A la memoria del Cardenal Reig

El obispo de Madrid Alcalá doctor Eijo, publica en el Boletín de la Diócesis, correspondiente al día de hoy, un artículo enalteciendo la personalidad del difunto Primado de España, Cardenal Reig.

Dice que con su muerte pierde la Iglesia uno de sus Príncipes, más esclarecidos; España al director ilustre de su acción católica; Toledo al Prelado Nacional Eucarístico y Madrid a uno de sus más preclaros sacerdotes, que ha dejado durante los diez años que desempeñó la auditoría del Tribunal de la Rota huellas de su fecundo talento, del que hoy se está recogiendo el fruto.

Villalta se agrava en su estado

Telegrafan de Bilbao que el diestro Villalta, herido hace algunos días en una de las corridas de feria, ha empeorado durante la pasada noche.

El herido la pasó muy intranquilo y esta mañana tenía 38 grados y décimas de temperatura.

Los médicos se muestran preocupados, no sabiendo cuales puedan ser las causas que han determinado la agravación del torero aragonés.

Palma de Mallorca

Ayer descargó un copioso aguacero inundándose la mayoría de las calles.

La circulación de tranvías quedó interrumpida largo rato.

Cayeron algunas chispas eléctricas, no registrándose afortunadamente desgracias personales.

El banderillero Morato continúa gravísimo

El banderillero Morato, herido el domingo en Lérida y que fué trasladado ayer a Madrid, ha pasado la noche última muy intranquilo.

Cada cuatro horas se le aplican inyecciones de aceite alcoholado para combatir la extrema debilidad.

Esta mañana se despejó algo, conversando breves momentos con su esposa y con sus hermanos.

Valencia II, y Agüero que llegaron hoy a Madrid, se trasladaron desde la estación al Sanatorio de toreros para visitar al herido.

El doctor Segovia, estuvo a primera hora en el Sanatorio, reconociendo a Morato.

Dijo el doctor que de momento no había síntomas peritoneales.

Se despidió hasta esta tarde en que volverá a ver al herido, pero sin ocultar su impresión pesimista.

Morato ocupa en el Sanatorio la sala denominada «Galillo» y la cama llamada «Nacional II».

Noticia desmentida

No es cierto como afirmaban algunos periódicos que el ministro de la Gobernación se encuentre en Toledo.

El monopolio del petróleo

Pasado mañana se reunirá la junta encargada de estudiar las proposiciones presentadas al concurso celebrado días pasados para adjudicar el monopolio del petróleo.

Ayer se repartieron copias de las mismas para su estudio entre los señores que integran dicha Junta.

Ministro de viaje

Esta mañana a las once ha marchado en automóvil a Comillas, donde se propone pasar todo lo que resta de la presente semana, el ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo.

Aceptación de un Patronato

Para la colocación de la primera piedra del Centro Asturiano en Buenos Aires, ha sido aceptado el patronato del mismo por el príncipe de Asturias y la infanta doña Beatriz, habiendo delegado su representación en el Embajador de España en aquel país, señor duque de Amolfi.

La industria sedera

Ha regresado de G. Licia, donde ha realizado una activísima campaña de propaganda, el Comisario regio de la industria de la seda, señor Bernaldez.

Dicho señor ha dejado constituidos allí los comités provinciales.

En la Comisaría se reciben constantemente peticiones de simientes para efectuar plantaciones de moreras.

El señor Bernaldez se muestra satisfachísimo del creciente incremento que en España va tomando cuanto se relaciona con la industria de la seda.

El ganado importado de Holanda

La Gaceta de hoy publica una R. O. de Fomento, disponiendo que el ganado vacuno que se importe de Holanda sea sometido a reconocimiento, con preferencia, en el depósito franco del puerto de Santander por ser el que en la actualidad reúne mejores condiciones.

De Marina

Esta mañana visitaron al ministro de este departamento el Director general de Administración local, el marqués de Montebello y el duque de Santa Cristina.

Fuerzas repatriadas

Telegrafan de Vitoria que procedente de Marruecos llegó ayer a dicha capital la compañía expedicionaria del regimiento de Guenca siendo objeto las tropas expedicionarias de un entusiasta recibimiento.

Desde la Estación se trasladaron a la Iglesia de Nuestra Señora de la Blanca, donde se cantó un solemne Te Deum.

Los soldados repatriados son obsequiadísimos.

Los tesoros de los galeones

Se ha constituido una poderosa compañía internacional que se denominará «Vigo», la cual será autorizada para buscar y explotar los cargamentos de oro y plata que llevaban a bordo los galeones que hace siglos fueron echados a pique en la ría de Vigo por una escuadra británica.

El tiempo

Hoy ha llovido en esta Corte, habiendo descendido la temperatura sensiblemente.

Los temporales en España Zaragoza

En Cariñena y su término municipal descargó ayer una imponente tormenta de agua y piedra que arrasó los campos.

Todas las cosechas pendientes se han perdido totalmente.

Las pérdidas materiales son incalculables, siendo muchas las familias que han quedado en la más espantosa miseria.

Calahorra

A consecuencia de la copiosa lluvia que cayó ayer se ha desbordado el río Chinaco, inundando las huertas.

Las aguas arrastraron las cosechas causando grandes daños.

Los grandes vuelos transatlánticos

Itinerario modificado

Telegrafan de la Coruña que el piloto Courtney que amará el sábado en aquel puerto y que se propone realizar la travesía Iaglaterra Nueva York, ha modificado el primitivo itinerario, proponiéndose salir la próxima semana con rumbo a las islas Azores, prosiguiendo el vuelo.

De Barcelona

Periodista multado.

El gobernador civil ha impuesto una multa al director del periódico «El Progreso» señor Vinaix por ciertas frases pronunciadas el sábado en el banquete en honor de Antonio Amat.

Choque.

En la plaza de Cataluña, ha chocado esta mañana un camión y un tranvía.

Los coches, han sufrido grandes desperfectos resultando contusionados el conductor del tranvía y dos pasajeros.

Tormenta.

En las primeras horas de esta mañana, ha descargado sobre la capital una imponente tormenta acompañada de fuertes truenos y relámpagos.

Los tranvías han quedado parados en medio de las calles a consecuencia de una avería en la línea general.

En la calle de Varsovia ha caído una chispa eléctrica derribando un tabique y matando un gran número de animales domésticos.

Un matrimonio que pasaba por sitio cercano a donde cayó la exhalación tuvo que ver asistido en la Casa de Socorro.

Procesamiento.

El juzgado ha dictado auto de procesamiento y prisión sin fianza contra José Pons, que días pasados agredió a su mujer en una pensión de la calle de San Pedro, causándole heridas de consideración.

De Marruecos

El Sultán, restablecido

Rabat.—El doctor Meni, que es amigo particular del Sultán

y que ha permanecido a su lado durante su enfermedad, ha salido hoy para Tánger, declarando que el Soberano se halla completamente restablecido.

El doctor volverá, sin embargo, dentro de algunos días a Rabat, para darle definitivamente de alta.

Del extranjero

El vuelo Nueva York-Roma

Nueva York.—El aviador Bertrand, se proponía salir esta mañana a las diez en vuelo directo a Roma.

Carrera aérea

Dublín.—El piloto Machiste, ha dicho que saldrá a bordo de su avión «Exenia» tan pronto lo haga Levine, con objeto de entablar una carrera aérea a través del Atlántico.

La compañera de Levine

Londres.—El propietario de «Mis Columbia» tiene el propósito de emprender mañana el vuelo, pero se cree que tendrá que aplazarlo en vista de las malas condiciones atmosféricas.

La señorita Mabel que acompañará a Levine ha dicho que sabiendo el riesgo inminente que corre, quiere saborear el placer de ser la primera mujer que cruce el Atlántico por vía aérea.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)
Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS
Dolor de Estómago, Dispepsia, Acidias y Vómitos, Inapetencia, Flatulencias, Diarreas en Niños, Estreñimiento, Dilatación y Úlcera del Estómago, Disenteria.

Cementos lento y rápido ALCALATEN
Precios sin competencia
Sustituye al portland en la fabricación de bloks
De venta todos los materialistas
Fábrica en Alcora: Depósito, Tenerías, 20 y 22
DESPACHO: COLÓN, 58.—CASTELLÓN

EL PROBLEMA DE SU FAMILIA LO TIENE RESUELTO
El Porvenir de los Hijos
Crea dotes para sus hijos menores de 12 años y medie, cuya cantidad asegurada satisfice la Compañía en el momento de contraer matrimonio o tomar estado religioso.
Crea pensiones de viudedad de 1.000 a 6.000 pesetas anuales, que percibe la interesada durante toda su vida si no contrae nuevas nupcias.
Crea pensiones vitalicias para los padres, pagaderas al fallecimiento del hijo asegurado, y por último:
Crea pensiones de orfandad para las hijas, cuya renta percibe la beneficiaria hasta que contraiga matrimonio o ingrese en religión.
Estas nuevas modalidades que impone la vida moderna, proporcionan al buen padre, buen esposo y excelente hijo la tranquilidad de conciencia que imponen el cariño y el deber.
¡NO PERDAIS TIEMPO! En las oficinas centrales, Fontanella, 9, 1º Teléfono 3965 A., Barcelona, o en la de nuestros representantes autorizados, le proporcionarán cuantos detalles desee conocer.
Delegado, D. Luis Ten, Caballeros, 16

BAYER Olivasan
El producto más eficaz, económico y de mayor simplificación y fácil manejo para combatir las moscas de los olivos.
No hay que dar más que tres pulverizaciones, cuyo coste total (incluido todo gasto) es de unos 28 céntimos por árbol, aproximadamente.
VENTA EXCLUSIVA
HIJOS DE JAIME BLANCH
CASTELLÓN

MABEL FUMAR BAMBÚ
Illustration of a woman in a hat and dress, holding a cigarette.

BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO
DOMICILIO SOCIAL: Alcalá, 14.—MADRID
Ciento setenta Sucursales en la Península y Marruecos
Capital Social. . . . . 50.000.000.— de pesetas
Desembolsado . . . . . 30.000.000.—
Reservas . . . . . 27.608.214/91
INTERESES QUE ABONA CUENTAS CORRIENTES
A la vista . . . . . 2 1/2 % anual
A un mes . . . . . 3 %
A tres meses . . . . . 3 1/2 %
A seis meses . . . . . 4 %
A un año . . . . . 4 1/2 %
CAJA DE AHORROS
4 % ANUAL
Realiza toda clase de Operaciones de Banca y Bolsa
SUCURSAL de CASTELLÓN: P. Castelar.—Teléf. 43
Líneas de vapores
Compañía Transmediterránea y P. Garcías Seguí de Barcelona
Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO entre los puertos de Barcelona y Castellón por el vapor
Virgen de Africa
Dotado de todos los adelantos modernos a un gran confort para pasaje de 1.ª clase y departamentos habilitados expreso para el pasaje de 3.ª clase
Admite carga y pasaje; fletes especiales y servicio combinado a todos los puertos del continente y América
Salidas { De Barcelona, lunes seis tarde
De Castellón, jueves, doce horas
Informes { Barcelona, calle de la Plata, número 4, pral.
Castellón, calle de Pi y Margall, número 8.

### Ecos de Villarreal

#### Las carreras pedestres.

Con una animación extraordinaria se celebraron ayer tarde las carreras pedestres organizadas por el Club Ciclista Llorens y patrocinadas por el Ilustre Ayuntamiento.

A las seis en punto de la tarde se constituyó el Jurado en la plaza Mayor, formado por el teniente de alcalde, presidente de la Comisión de fiestas: don Miguel Cantavel; don José P. Pardo, don Francisco Rius, don Pascual Poré, don Ramón Ramos, y don Joaquín Cabrera.

La primera carrera era local, de cuatro kilómetros. Se inscribieron del Club Llorens y del C. D. Villarreal. Estos últimos, sin que hasta ahora hayamos podido averiguar el motivo, después de inscribirse, no se presentaron a tomar parte en la carrera, y por esta causa, sólo fueron cinco corredores los que se lanzaron en pos del primer premio, al sonar la campana de salida.

Después de un bonito recorrido llegaron a la meta:

1.º Pascual Bernat, que hizo el recorrido en 17 minutos y 40 segundos.

2.º Pascual Llop, con pocos segundos de diferencia.

3.º Manuel Giroza, junto con el anterior.

4.º Pascual Bono, con segundos de diferencia.

5.º Vicente Gamborino, que tardó un poco más.

La segunda prueba resultó más interesante que la primera.

El primer kilómetro lo hicieron en tres minutos y treinta y tres segundos.

Continuaron muy bellamente en su recorrido y pisó la meta en primer lugar José Doménech, que consiguió hacer el recorrido en 22 minutos.

Pegado a sus talones entraron:

2.º Vicente Sanz.

3.º Ramón Tomé.

4.º Vicente Castelló, con pocos segundos de diferencia.

5.º José Tena.

Todos los atletas que corrieron en esta segunda prueba son del C. D. Castellón.

Terminadas las carreras pedestres se soltaron aerostatos que hicieron las delicias de los pequeños y... de los grandes también.

#### El concierto.

Anoche a las once dió un concierto la banda de música en la plaza Mayor, dando a conocer las mejores piezas de su variado repertorio.

La enormidad de público que había y la mala costumbre que tiene la gente joven de no callarse por lo menos cuando toca la música nos impidió conocer las exquisiteces de la obra nueva.

#### Los competidores de Paulino.

Como cada día va en aumento la afición a darse de puñetazos, el simpático empresario del Parque de Atracciones, don Constantino Carda, ha instalado en el mismo un «Punching Ball» y un saco de arena, para que todas las noches puedan ensayarse todos aquellos que aspiren a competir algún día con Paulino Uzcudun.

#### Vidalet.

### Deportes

#### Pelota

##### El partido de ayer.

Numeroso público acudió ayer al trinquete Numanía para presenciar el anunciado partido de pelota entre Pancha de Masanasa, Moliner de Alboraya y Corona de Castellón, contra Nel de A berich y Emiliot y Galleguet de Castellón.

Venció el bando de Nel que dejó a sus contrarios en 45 tantos.

Todo el encuentro fué competidísimo, sucediéndose las jugadas afiligranadas y emocionantes.

Los vencedores jugaron muy compenetrados, como no lo esperábamos y tuvieron una excelente dirección, demostrando lo que llevaban entre manos. En la primera parte del partido hizo el «dau» Nel y en la segunda Emiliot que dejó bien sentada su fama de rebotista. En la «punta» y saque estuvo hecho un maestro el «castellonero». Nel y Galleguet también tuvieron una buena tarde.

En los vencidos no hubo cohesión de ninguna manera. Moliner, a su flojedad, unió un recho grande que le llevó a la derrota. Muchísimas veces estropeará tantos que eran una verdadera lástima. Corona estuvo discreto nada más.

Y ahora vamos con Pancha, el mejor de los seis.

El hábito no hace el monje. Cualquiera que vea en la cancha a este modesto pelotari, sin aparentar, ni pizca, de jugador, no creará lo que hizo ayer. Al rebote fuerte y matemático unió un contrarresto emocionante. Cuando más difícil era la jugada con más facilidad la devolvía. En un juego que se repitió cinco veces, él solo hizo 12 tantos. Si el envoltorio de vaqueta llegaba «sals cabs» era seguro pasarlo por encima de la cuerda. De un malabarista consumado puede calificarse su actuación de ayer.

Si Moliner le hubiera acompañado algo, a las espontáneas ovaciones con que el público premió su estúpida labor, la victoria, con las pesetas, para su bando fuere.

El público salió satisfechísimo del partido.

Este mismo encuentro se repite mañana.

—Para el próximo lunes se anuncia el plato fuerte de la temporada. Quizá mañana podamos adelantar algo de este sensacional partido.

### ANUNCIO

Publicadas por circular de la Sección de Infantería de 29 de Agosto último (D. O. n.º 191) dos vacantes de músicos de 2.ª correspondientes a «Cornetín» y «Clarinet» que existen en el Reg.º Int.º Tetuán n.º 45, en Castellón, se anuncia por el presente al objeto de que todos aquellos que deseen tomar parte en los ejercicios de oposición, dirijan sus instancias al señor Coronel de dicho Cuerpo antes del 19 de Septiembre, en cuyo día y diez horas de su mañana, tendrán lugar los referidos ejercicios de oposición.

La banda municipal además de amenizar la fiesta taurina dará varias serenatas. Y creemos que no hay nada más respecto a fiestas.

#### EL ALCALDE A CUART.

Acompañado de su buena y distinguida consorte doña Encarnación Ros, ha marchado a Cuart (Los Valles), el alcalde don Vicente Escobar, en cuyo pueblo, celebraremos infinito encuentro cuanto antes el tan deseado alivio a su lamentable dolencia, seguido de la más rápida y completa curación.

### Ecos de Burriana

#### LAS FIESTAS A LA PATRONA.

Mañana empieza en ésta las fiestas dedicadas a la Patrona de Burriana, la Virgen de la Misericordia; pero sin el tradicional «bou per la vila». No se ha podido alcanzar la autorización para correr ese toro y hay que respetarla.

Así, pues, mañana solo habrá al mediodía vuelo general de campanas y disparo de morteretes anunciando las fiestas, y por la noche la vela a la Virgen y concierto por la banda municipal en la plaza Mayor.

Pasado mañana, festividad de la Virgen, en la misa mayor predicará el P. Fray Roberto Redel del Real Convento de Predicadores de Valencia y por la tarde se celebrará la procesión de la Patrona.

Los festejos profanos son los mismos de todos los años, si bien en el presente se ha suprimido el castillo de fuegos artificiales de pasado mañana. Pero en cambio tendremos el día 10 carreras pedestres (la primera vuelta a Burriana, a pie), y el día 11 carreras de bicicletas, de cuyos festivos deportivos daremos con anticipación amplios detalles.

Y los días 12, 13 y 14 corridas de vaquillas en la plaza de don Jaime Chicharro (P.).

La comisión de fiestas del Ayuntamiento, en sustitución del «bou per la vila», abriga el propósito de comprar 4 o 5 vaquillas para lidiarlas, te minados los 3 días anunciados, en que se correrá ganado de «Vicent del Puig», pero a base de vaquillas solamente ¿eh? Marrajos, no.

La banda municipal además de amenizar la fiesta taurina dará varias serenatas. Y creemos que no hay nada más respecto a fiestas.

#### EL ALCALDE A CUART.

Acompañado de su buena y distinguida consorte doña Encarnación Ros, ha marchado a Cuart (Los Valles), el alcalde don Vicente Escobar, en cuyo pueblo, celebraremos infinito encuentro cuanto antes el tan deseado alivio a su lamentable dolencia, seguido de la más rápida y completa curación.

### MERECIDAS DESIGNACIONES.

El contador que fué de esta sucursal del Banco de Vizcaya don José Llacer Hervás, acaba de ser nombrado oficialmente director gerente de la sucursal del mismo Banco en Donia, cargo que venía desempeñando hace ya días con carácter interino.

Esta honrosa exaltación del querido amigo Llacer, todo distinción y amabilidad, nos alegra y satisface mucho y lo mismo que a nosotros les ocurre con tal motivo a todas sus buenas amistades de Burriana.

Enviamos a tan distinguido joven nuestra entusiasta felicitación.

Nuestro estimado amigo y paisano el joven Vicente R. Martínez Tejedó (el hijo del veterano y popular músico el «Sabonér»), que al ausentarse de Burriana el señor Llacer pasó a ocupar su puesto accidentalmente en este Banco de Vizcaya, ha sido nombrado también oficialmente Contador del mismo, en justo premio a sus manifestaciones apícolas.

Reciba igualmente nuestra cordial enhorabuena el simpático amigo Martínez.

#### PEDRO SOLANO.

Con su bella esposa doña Pepita Vernich, e hijos Pedro y Pepito, se encuentra en Burriana en uso de licencia, el excontador de fondos municipales de ésta y actual Interventor de la Diputación de Tarragona, don Pedro Solano.

Este campechano amigo, después de pasar aquí unos días al lado de sus padres ir a Valencia y luego a Sueca, última población en que prestó sus servicios.

Nuestra más cordial bienvenida a él y a los suyos.

#### SUSPENSIÓN DEL TRÁNSITO RODADO EN EL CAMINO DE LA ESTACION.

A causa de verificarse el recargo y afirmado en el camino de la estación, en cuyos trabajos se empleará el cilindro compresor de la Jofatura de Obras públicas, desde ayer ha quedado interrumpido el tránsito de toda clase de vehículos por el citado camino desde la Tanda hasta la vía férrea.

### Locales para alquilar

El edificio que ocupaba la Intendencia militar, situado en la calle de la Estación, esquina a la de Lucena, alquilo por partes o como convega.

Viviendas, oficinas o industria. Admito proposiciones. Antonia Porcar, P. del Rey, 39.—Castellón.

### Planta baja

Se alquila la espaciosa planta baja de la casa de la calle Mayor, 103, propia para oficinas, con puerta falsa.

Informarán en el HERALDO.

### Materiales usados

VENDEMOS carriles en barras desde 6 metros, tubos para emparrados, cercados, etc., alambre telegrafos, cables de algodón. Hijos de Marugán, General Ricardos, 3, Madrid.

### Pensión Familiar Castellonense

Sino conoce usted Castellón es la que más le conviene. Donde tiene personal experto para enseñarle todo cuanto hay en esta hermosa ciudad. No lo olvide.

Lancaster, 8 principal BARCELONA

### Fábrica de licores

— DE —

### Miguel Fuertes

Vinos finos de mesa y licores de todas clases.

CASA FUERTES

Enseñanza, 20 — Castellón

### Patatas

Grande depósito de este artículo de clase muy superior, por mayor y menor.

De venta en casa NAVARRO MELCHOR, Pi y Margall, 54.—Castellón.

## Traspasos en Valencia

Se traspasan los siguientes locales: en la calle de Carda junto mercado central, calle Ciscar, frente mercado Colón; plaza Rodrigo Botet; calle Escalante, frente mercado Cabañal. Asimismo se traspasan mesas situadas en la calle de Buenavista, Pi y Margall y Comedias. Conviniendo también se realquilarían tanto los locales como las mesas a precios moderados. Pueden servir para tiendas, cafeterías, bar, pescaderías, etc. Darse facilidades para el pago. Informar: Juan Bta. Ybáñez Carles, Capdepón, 18 1.º (Cabañal)—(VALENCIA).

**SEÑORAS** El flujo y enfermedades de la matriz **Dr. VALLEY** se curan con las irrigaciones del USADLAS POR HIGIENE Y PARA EVITAR CONTAGIOS

## La Pensión Dupla EN MADRID

es la que conviene a usted y a su familia por sus módicos precios y el trato familiar que recibirá en ella. No olvide cuando vaya a Madrid que la Pensión Dupla es la Colonia valenciana de la Corte.

San Joaquín, 2-1.º izqda.—MADRID (10)

**MANAGEA UNIVERSAL INFANTE** La mejor y más científica

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA (contiguo estación ferrocarril) Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, litínicas, sódicas

Enfermedades del aparato digestivo-Hígado-Artritis en sus múltiples manifestaciones - Diabetes Glucosuria-Consolidación de fracturas

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos, salones para fiestas. Capilla. Alumbrado eléctrico. Cam, pos para tenis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono

Administración: Rambla de las Flores, 18.-Barcelona

**«LAS CÉLEBRES» AMPOLLAS OMEGA** PARA HACER JARABES y PERFUMES se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACÉUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

# El mejor Purgante AGUAS de CARABAÑA

## Jabón de Sales de Carabaña

MEDICINAL Y DE TOCADOR.-EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla, 1'50 Pedidos: Hijos de R. Chávarri, Lealtad, 12.-MADRID De venta en perfumerías y droguerías

La clientela agradecida propone el



Amigo DÉBIL tome **Elíxir CALLOL**

Incrementa el APETITO, y las FUERZAS rápidamente

Recomendado y autorizado desde el año 1887, por la Real Academia de Medicina y Cirugía, e las ciencias.

Contenido: cada botella - Solo vale 6 ptas.

Publicidad del **HERALDO DE CASTELLÓN** Tarifa de anuncios

Esquelas mortuorias	Permitidos y reclamos	Anuncios en general
Plana entera, 500 pesetas.	En primera plana, 1 pta. línea.	Para los de 4.ª plana se aceptan conciertos con las casas anunciadoras y particulares.
Media plana, 300 »	En las restantes, ptas. 0'50 td.	Para la 1.ª plana, 2'50 pesetas doble columna.
Tercio de plana, 200 »	Repetiéndose la inserción, 0'25.	Para la 2.ª y 3.ª, 1'50. (Máx. de una vez, tarifa proporcional)
Cuarto de plana, 100 »	Inserciones a seguir, precio convencional.	Anuncios cortos, una peseta y la mitad.
Demás tamaños según plana y texto.	En Ecos de Sociedad, pta. línea.	
Los no suscriptores abonarán el doble de las anteriores tarifas	Los Edictos de subastas, pesetas 0'50 líneas.	

Anuncios de página entera en Plana Central, 350 ptas.—Encaje de prospectos, circulares, etcétera 25 ptas. cada millar, aparte el franqueo si va destinado también a las ediciones de fuera la capital

**¡Recuerde usted!** que por antiguos que sean las enfermedades de **Estómago e Intestinos** se curan tomando después de las comidas **DIGESTÓNICO**

De venta en farmacias y droguerías.

## CALLOS

En tres días extirpa totalmente CALLOS Y DUREZAS, OJOS DE GALLO Y JUANETES al pateado

### Ungüento mágico

Revelados las tentaciones. En farmacias y droguerías, 1'50 pesetas. Por correo 3 pesetas

Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 5.-MADRID

## ASTLAND

Unico cemento para construir

La producción de este cemento cubre el 40 por 100 del consumo nacional, cual demuestra su buena excelencia